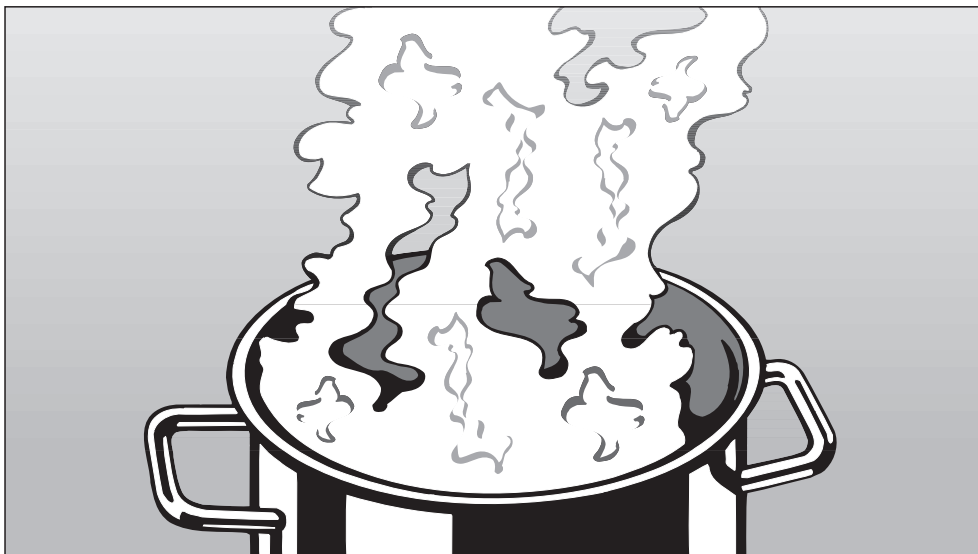


Gebrauchs- und Montageanweisung



Dunstabzugshaube DA 2050

Lesen Sie **unbedingt** die
Gebrauchsanweisung vor Aufstellung –
Installation – Inbetriebnahme.
Dadurch schützen Sie sich und
vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

de - DE

M.-Nr. 09 723 330

Inhalt

Ihr Beitrag zum Umweltschutz	3
Sicherheitshinweise und Warnungen	4
Funktionsbeschreibung	9
Gerätebeschreibung	10
Bedienung	11
Beleuchtung ein- / ausschalten	11
Gebläse einschalten	11
Leistungsstufe wählen	11
Intensivstufe	11
Ausschalten	11
Reinigung und Pflege	12
Gehäuse	12
Fettfilter	12
Geruchsfilter einsetzen / austauschen	14
Leuchte wechseln	15
Gerätemaße	16
Abstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (S)	16
Montage	18
Rückstauklappe montieren	18
Einbauen	18
Vorbereiten für Abluftbetrieb	19
Elektrischer Anschluss	20
Abluftleitung	21
Kondenswassersperre	22
Schalldämpfer	23
Elektroanschluss	24
Kundendienst und Garantie	25
Technische Daten	26

Entsorgung der Transportverpackung

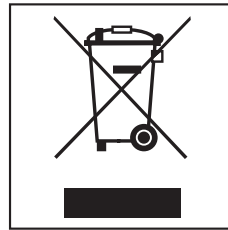
Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Ihr Fachhändler nimmt die Verpackung zurück.

Verpackungsteile (z. B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein. Es besteht Erstickungsgefahr! Bewahren Sie Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie so schnell wie möglich.

Entsorgung des Altgerätes

Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.



Nutzen Sie stattdessen die an Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Händler.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

Sicherheitshinweise und Warnungen

Diese Dunstabzugshaube entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Schäden an Personen und Sachen führen.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung durch, bevor Sie die Dunstabzugshaube in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Hinweise für die Montage, die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung der Dunstabzugshaube. Dadurch schützen Sie sich und verhindern Schäden am Gerät.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf, und geben Sie sie einem eventuellen Nachbesitzer weiter.

► Diese Dunstabzugshaube ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich bestimmt.

► Alle anderen Anwendungsarten sind unzulässig. Miele haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

► Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Dunstabzugshaube sicher zu bedienen, dürfen diese Dunstabzugshaube nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

► Diese Dunstabzugshaube ist dazu bestimmt, im Haushalt und in haushaltsähnlichen Aufstellumgebungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Läden, Büros und anderen ähnlichen Arbeitsumgebungen
- in landwirtschaftlichen Anwesen
- von Kunden in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und weiteren typischen Wohnumfeldern.

► Benutzen Sie die Dunstabzugshaube ausschließlich im haushaltsüblichen Rahmen zur Absaugung und Reinigung von Kochwrasen, die bei der Zubereitung von Speisen entstehen.

Kinder im Haushalt

► Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe der Dunstabzugshaube aufhalten. Lassen Sie Kinder nie mit dem Gerät spielen.

► Kinder unter acht Jahren müssen von der Dunstabzugshaube ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

► Kinder ab acht Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nur ohne Aufsicht benutzen, wenn ihnen die Bedienung so erklärt wurde, dass sie das Gerät sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen können.

► Beachten Sie bei Dunstabzugshauben, die mit Halogenlampen ausgestattet sind, dass die Lampen im Betrieb sehr heiß werden und auch noch einige Zeit nach dem Ausschalten heiß bleiben. Halten Sie Kinder von den Lampen fern, bis sie soweit abgekühlt sind, dass jegliche Verbrennungsgefahr ausgeschlossen ist.

Technische Sicherheit

► Kontrollieren Sie die Dunstabzugshaube vor der Montage auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall in Betrieb. Ein beschädigtes Gerät kann Ihre Sicherheit gefährden!

► Vergleichen Sie vor dem Anschließen der Dunstabzugshaube unbedingt die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen des Elektronetzes.

Diese Daten müssen unbedingt übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten. Im Zweifelsfall fragen Sie Ihre Elektro-Fachkraft.

► Die elektrische Sicherheit der Dunstabzugshaube ist nur dann gewährleistet, wenn sie an ein vorschriftsmäßig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen wird. Es ist sehr wichtig, dass diese grundlegende Sicherheitsvoraussetzung vorhanden ist. Lassen Sie im Zweifelsfall die Hausinstallation durch eine Elektro-Fachkraft überprüfen. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch einen fehlenden oder unterbrochenen Schutzleiter verursacht werden (z. B. elektrischer Schlag).

► Benutzen Sie die Dunstabzugshaube nur im montierten Zustand, damit die sichere Funktion gewährleistet ist.

► Öffnen Sie das Gehäuse nur so weit es im Rahmen der Montage und Reinigung beschrieben ist. Auf keinen Fall weitere Teile des Gehäuses öffnen. Eventuelles Berühren spannungsführender Anschlüsse sowie Verändern des elektrischen und mechanischen Aufbaus ist gefährlich für Sie und führt möglicherweise zu Funktionsstörungen der Dunstabzugshaube.

► Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen dürfen nur vom Hersteller autorisierte Fachkräfte durchführen.

Durch unsachgemäße Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen, für die der Hersteller nicht haftet.

► Ein beschädigtes Anschlusskabel darf aus Sicherheitsgründen nur von qualifizierten Fachleuten ausgetauscht werden.

► Defekte Bauteile dürfen nur gegen Miele Originalteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen gewährleistet der Hersteller, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

Sicherheitshinweise und Warnungen

► Bei Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen muss die Dunstabzugshaube vom Netz getrennt sein. Sie ist nur dann elektrisch vom Netz getrennt, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- die Sicherungen der Hausinstallation ausgeschaltet sind.
- die Schraubsicherungen der Hausinstallation ganz herausgeschraubt sind.
- die Netzanschlussleitung vom Elektronetz getrennt ist.

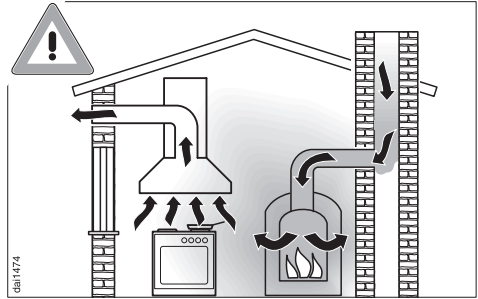
Bei Anschluss mit einem Netzstecker: Ziehen Sie nicht an der Netzanschlussleitung, sondern am Netzstecker, um das Gerät vom Netz zu trennen.

► Der Anschluss der Dunstabzugshaube an das Elektronetz darf nicht über Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel erfolgen, da sie nicht die nötige Sicherheit gewähren (z. B. Überhitzungsgefahr).

► Diese Dunstabzugshaube darf nicht an nichtstationären Aufstellungsorten (z. B. Schiffen) betrieben werden.

Gleichzeitiger Betrieb mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte

Achtung Vergiftungsgefahr!



► Bei gleichzeitiger Nutzung der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte im gleichen Raum oder Lüftungsverbund ist größte Vorsicht geboten.

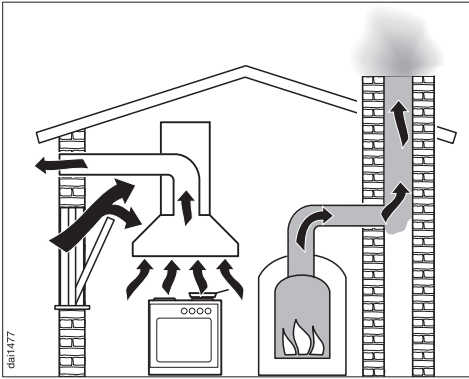
Raumluftabhängige Feuerstätten sind z. B. gas-, öl-, holz- oder kohlebetriebene Heizeinrichtungen, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter, Kochmulden, Backöfen, die ihre Verbrennungsluft aus dem Aufstellungsraum beziehen und deren Abgase durch eine Abgasanlage (z. B. Kamin) ins Freie abgeführt werden.

Im Abluftbetrieb eingesetzt entzieht die Dunstabzugshaube der Küche **und** den benachbarten Räumen Raumluft.

Ohne ausreichende Zuluft entsteht ein Unterdruck. Die Feuerstätte erhält zu wenig Verbrennungsluft. Die Verbrennung wird beeinträchtigt.

Giftige Verbrennungsgase können aus dem Kamin oder Abzugsschacht in die Wohnräume gezogen werden. Es besteht Lebensgefahr!

Ein gefahrloser Betrieb ist möglich, wenn bei gleichzeitigem Betrieb von Dunstabzugshaube und raumluftabhängiger Feuerstätte im Raum oder Lüftungsverbund ein Unterdruck von höchstens 4 Pa (0,04 mbar) erreicht und damit ein Rücksaugen der Feuerstättenabgase vermieden wird.



Dies kann erreicht werden, wenn durch nicht verschließbare Öffnungen, z. B. in Türen oder Fenstern, die zur Verbrennung benötigte Luft nachströmen kann. Hierbei ist auf einen ausreichenden Querschnitt der Zuströmöffnung zu achten.

Ein Zuluft- / Abluftmauerkasten allein stellt in der Regel keine ausreichende Luftversorgung sicher.

⚠ Bei der Beurteilung muss immer der gesamte Lüftungsverbund der Wohnung beachtet werden. Ziehen Sie dazu den Rat des zuständigen Schornsteinfegermeisters hinzu.

Wird die Dunstabzugshaube im Umluftbetrieb eingesetzt, ist der gleichzeitige Betrieb einer raumluftabhängigen Feuerstätte unbedenklich.

Sachgemäßer Gebrauch

► Arbeiten Sie nie mit offener Flamme unter der Dunstabzugshaube; so ist z. B. das Flambieren und das Grillen mit offener Flamme verboten. Die eingeschaltete Dunstabzugshaube zieht die Flammen in den Filter. Durch aufgesaugtes Küchenfett besteht Brandgefahr!

► Lassen Sie eine Gaskochstelle nie ohne aufgesetztes Kochgeschirr brennen. Schalten Sie auch bei kurzzeitigem Herunternehmen des Kochgeschirrs die Gaskochstelle aus. Regeln Sie die Flamme so, dass sie keinesfalls über das Kochgeschirr hinausragt.

Vermeiden Sie das übermäßige Erhitzen des Kochgeschirrs (z. B. beim Kochen mit einem Wok).

Die Dunstabzugshaube kann durch die starke Hitzeeinwirkung beschädigt werden.

► Schalten Sie die Dunstabzugshaube immer ein, wenn eine Kochstelle benutzt wird.

Bei nicht eingeschalteter Dunstabzugshaube kann sich Kondenswasser ansammeln. Hierdurch können Korrosionsschäden am Gerät entstehen.

► Beaufsichtigen Sie Töpfe, Pfannen und Frittiergeräte, wenn Sie mit Ölen und Fetten arbeiten. Auch das Grillen über Elektro-Grillgeräten muss unter ständiger Aufsicht erfolgen.

Überhitzte Öle und Fette können sich selbst entzünden und dadurch die Dunstabzugshaube in Brand setzen.

Sicherheitshinweise und Warnungen

► Benutzen Sie die Dunstabzugshaube nie ohne Fettfilter.

Dadurch vermeiden Sie Fett- und Schmutzablagerungen im Gerät. Diese beeinträchtigen die Funktion.

► Reinigen oder wechseln Sie die Filter in regelmäßigen Abständen. Ein überfetteter Filter bedeutet Brandgefahr! (siehe "Reinigung und Pflege")

► Beachten Sie, dass sich die Dunstabzugshaube beim Kochen durch die aufsteigende Hitze stark erwärmen kann. Berühren Sie das Gehäuse und die Fettfilter erst, wenn sich die Dunstabzugshaube abgekühlt hat.

► Verwenden Sie zum Reinigen der Dunstabzugshaube auf keinen Fall ein Dampf-Reinigungsgerät. Der Dampf kann an spannungsführende Teile der Dunstabzugshaube gelangen und einen Kurzschluss verursachen.

Sachgemäße Montage

► Beachten Sie die Angaben des Herstellers des verwendeten Kochgerätes, ob darüber der Betrieb einer Dunstabzugshaube möglich ist.

► Sofern vom Hersteller des Kochgerätes keine größeren Sicherheitsabstände vorgegeben werden, sind zwischen Kochgerät und Unterkante der Dunstabzugshaube die im Kapitel "Geräte-maße" angegebenen Abstände zu beachten.

Sollten verschiedene Kochgeräte unter der Dunstabzugshaube betrieben werden, für die unterschiedliche Sicherheitsabstände gelten, ist der größte angegebene Sicherheitsabstand zu beachten.

► Über Feuerungsstätten mit festen Brennstoffen darf die Dunstabzugshaube nicht montiert werden.

► Zum Verlegen der Abluftleitung dürfen nur Rohre oder Schläuche aus nichtbrennbarem Material verwendet werden. Diese sind im Fachhandel oder beim Kundendienst erhältlich.

► Die Abluft darf weder in einen in Betrieb befindlichen Rauch- oder Abgaskamin noch in einen Schacht geführt werden, welcher der Entlüftung von Aufstellungsräumen mit Feuerstätten dient.

► Soll die Abluft in einen außer Betrieb befindlichen Rauch- oder Abgaskamin geführt werden, so sind die behördlichen Vorschriften zu beachten.

Zubehör

► Zubehörteile dürfen nur dann an- oder eingebaut werden, wenn sie ausdrücklich von Miele freigegeben sind. Wenn andere Teile an- oder eingebaut werden, gehen Ansprüche aus Garantie, Gewährleistung und/oder Produkt-haftung verloren.

Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden.

Die Dunstabzugshaube arbeitet

... im Abluftbetrieb:

Die angesaugte Luft wird durch den Fettfilter gereinigt und nach außen geleitet.

Für den Fall, dass Ihr Abluftsystem nicht über eine **Rückstauklappe** verfügt, liegt der Dunstabzugshaube eine Rückstauklappe bei. Sie wird in den Ausblasstutzen der Motoreinheit eingesetzt.

Eine Rückstauklappe im Abluftsystem sorgt dafür, dass bei ausgeschalteter Dunstabzugshaube kein ungewollter Luftaustausch zwischen Raum- und Außenluft stattfindet.

Sie ist bei ausgeschalteter Dunstabzugshaube geschlossen.

Nach dem Einschalten des Gerätes öffnet sich die Rückstauklappe, so dass die Abluft ungehindert nach außen transportiert werden kann.

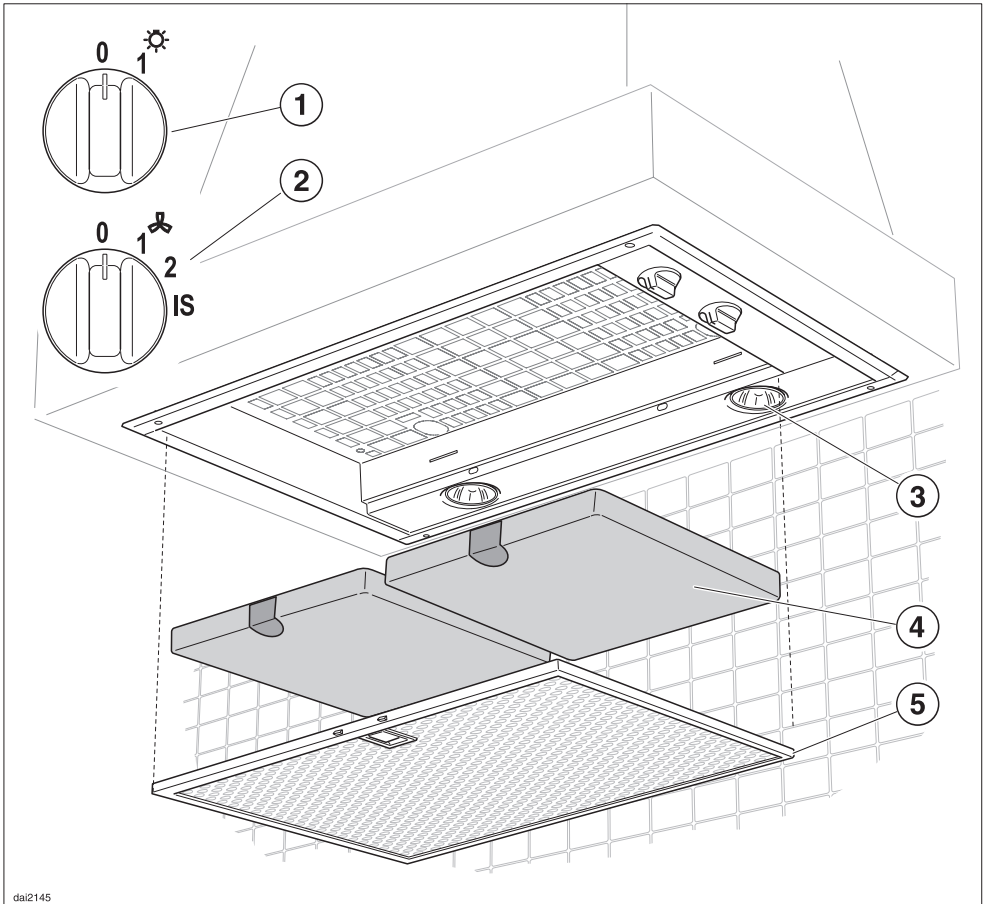
... im Umluftbetrieb:

(mit Umbausatz und Geruchsfilter als nachkaufbares Zubehör, siehe "Technische Daten")

Die angesaugte Luft wird durch den Fettfilter und zusätzlich durch zwei **Geruchsfilter** gereinigt. Die Luft wird durch ein Ausblasgitter in die Küche zurückgeführt.

Bei Umluftbetrieb bitte darauf achten, dass die Geruchsfilter eingesetzt sind, siehe "Reinigung und Pflege".

Gerätebeschreibung



① **Schalter für die Beleuchtung**

② **Schalter für das Gebläse**

③ **Kochstellenbeleuchtung**

④ **Geruchsfilter**

Nachkaufbares Zubehör für den Umluftbetrieb

⑤ **Fettfilter**

Beleuchtung ein- / ausschalten

Die Kochstellenbeleuchtung können Sie unabhängig vom Gebläse ein- oder ausschalten ①.

"0" – Beleuchtung aus

"1" – Beleuchtung ein

Gebläse einschalten

- Drehen Sie den Schalter ② für das Gebläse auf "1".

Leistungsstufe wählen

Je nach Intensität der Küchendünste können Sie mit dem Schalter ② zwischen drei Leistungsstufen wählen.

Dem normalen Kochen dienen je nach Intensität der Kochdünste die Leistungsstufen "1" und "2".

Intensivstufe

Für vorübergehende starke Wrasen- und Geruchsentwicklung, z. B. beim Anbraten, steht Ihnen die Stufe "IS" als Intensivstufe zur Verfügung.

Nach dem Kochen

Wenn sich nach dem Kochen noch Kochdünste in der Küche befinden, empfehlen wir, die Dunstabzugshaube noch für ca. 10 Minuten weiterlaufen zu lassen.

Danach das Gerät ausschalten.

Ausschalten

- Drehen Sie den Schalter ② für das Gebläse auf "0".

Reinigung und Pflege

⚠ Vor jeder Wartung und Pflege die Dunstabzugshaube vom Elektronetz trennen, dazu

- den Netzstecker des Gerätes ziehen oder
- die Sicherung der Hausinstallation ausschalten oder
- die Schraubsicherung der Hausinstallation ganz herausschrauben.

⚠ Die Halogenlampen werden im Betrieb sehr heiß. Auch gewisse Zeit nach dem Ausschalten besteht Verbrennungsgefahr! Außerdem können die heißen Lampen durch feuchtes Reinigen beschädigt werden. Warten Sie nach dem Ausschalten einige Minuten, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Gehäuse

Die Oberflächen und Bedienelemente sind empfindlich gegen Kratzer und Schnitte. Beachten Sie daher die folgenden Reinigungshinweise.

- Reinigen Sie alle Oberflächen und Bedienelemente nur mit einem Schwammtuch, Spülmittel und warmem Wasser.
- Trocknen Sie die Oberflächen anschließend mit einem weichen Tuch.

Vermeiden Sie

- soda-, säure-, chlorid- oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel,
- scheuernde Reinigungsmittel, wie z. B. Scheuermilch, Scheuermilch,

scheuernde Schwämme, wie z. B. Topfchwämme oder gebrauchte Schwämme, die noch Reste von Scheuermitteln enthalten.

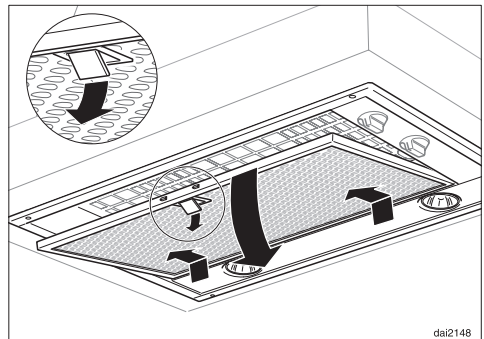
Fettfilter

Der wiederverwendbare Metall-Fettfilter im Gerät nimmt die festen Bestandteile des Kuchendunstes auf (Fett, Staub usw.) und verhindert so ein Verschmutzen der Dunstabzugshaube.

Reinigen Sie den Fettfilter spätestens dann, wenn er verschmutzt aussieht bzw. die Filterwirkung nachlässt.

Empfehlenswert ist es, den Fettfilter alle 3–4 Wochen zu reinigen, da somit ein Festsetzen des Fettes vermieden wird.

⚠ Ein überfetteter Filter bedeutet Brandgefahr!



- Die Verriegelung des Fettfilters öffnen, den Fettfilter ca. 45° nach unten schwenken, hinten aushaken und herausnehmen.

Um Beschädigungen der Filter und der Kochfläche zu vermeiden, die Fettfilter beim Hantieren sicher festhalten.

Reinigung des Fettfilters von Hand

- Reinigen Sie den Fettfilter mit einer Spülbürste in warmem Wasser, dem ein mildes Handspülmittel zugegeben wird.
Verwenden Sie Handspülmittel nicht konzentriert.

Nicht zu verwenden sind

- kalklösende Reinigungsmittel,
- Scheuerpulver, Scheuermilch oder aggressive Allzweckreiniger.
- Backofenspray

Reinigung des Fettfilters in der Geschirrspülmaschine

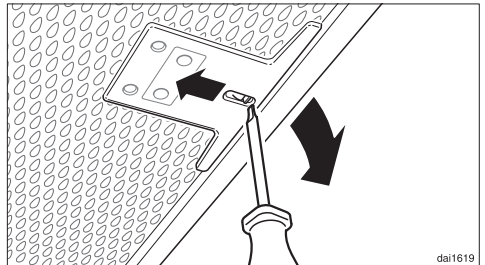
- Den Fettfilter möglichst senkrecht in den Unterkorb stellen. Achten Sie darauf, dass sich der Sprüharm frei bewegen kann.
- Den Fettfilter bei maximal 65° C spülen. Wählen Sie dazu bei einer Miele Geschirrspülmaschine das Automatic-Programm.
- Verwenden Sie einen milden Geschirrspülmaschinen-Reiniger.

Bei der Reinigung des Fettfilters in der Geschirrspülmaschine kann es je nach verwendetem Reiniger zu bleibenden Verfärbungen der innenliegenden Filterflächen kommen. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion des Fettfilters.

- Legen Sie nach dem Reinigen den Fettfilter zum Trocknen auf eine saugfähige Unterlage.

- Bei herausgenommenem Fettfilter auch die zugänglichen Gehäuseteile von abgelagertem Fett reinigen. Dadurch beugen Sie der Brandgefahr vor.

Achten Sie darauf, dass beim Einsetzen des Fettfilters die Verriegelung nach unten weist.



- Sollte der Fettfilter einmal verkehrt eingesetzt worden sein: Den Fettfilter durch die Aussparung mit einem kleinen Schraubendreher entriegeln

Reinigung und Pflege

Geruchsfilter einsetzen / austauschen

Bei Umluftbetrieb müssen zum Fettfilter zwei Geruchsfilter eingesetzt werden. Diese binden die beim Kochen anfallenden Geruchsstoffe. Sie werden im Wrasenschirm oberhalb des Fettfilters eingesetzt.

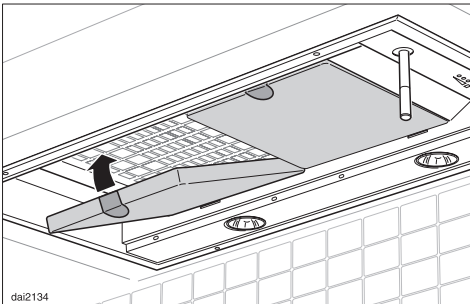
Sie erhalten die Geruchsfilter im Fachhandel oder beim Kundendienst.
Typ und Bezeichnung entnehmen Sie dem Kapitel "Technische Daten".

Tauschen Sie die Geruchsfilter immer dann aus, wenn die Geruchsstoffe nicht mehr ausreichend gebunden werden.

Spätestens sollten Sie jedoch alle 6 Monate gewechselt werden.

Die gebrauchten Geruchsfilter können Sie im Hausmüll entsorgen.

- Zur Montage oder Wechsel der Geruchsfilter muss der Fettfilter wie zuvor beschrieben herausgenommen werden.
- Die Verpackung der Geruchsfilter entfernen.



- Die Geruchsfilter einsetzen.
- Den Fettfilter wieder einsetzen.

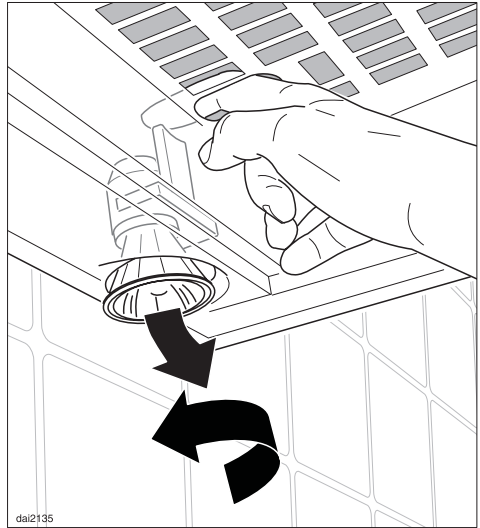
Leuchte wechseln

⚠ Vor jeder Wartung und Pflege die Dunstabzugshaube vom Elektronetz trennen, dazu

- den Netzstecker des Gerätes ziehen oder
- die Sicherung der Hausinstallation ausschalten oder
- die Schraubsicherung der Hausinstallation ganz herausschrauben.

- Die Fettfilter aus dem Gerät nehmen.
- Bei Umluftbetrieb die Geruchsfilter aus dem Gerät nehmen.

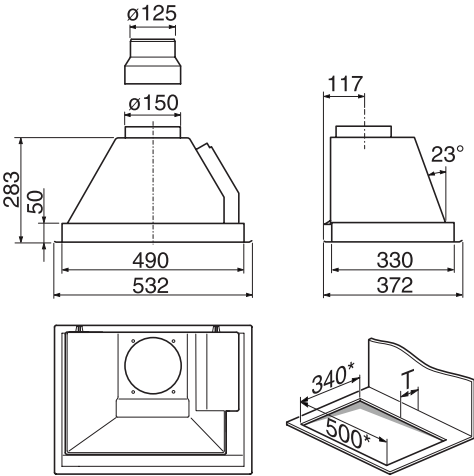
⚠ Die Halogenleuchten werden im Betrieb sehr heiß. Auch gewisse Zeit nach dem Ausschalten besteht Verbrennungsgefahr.



- Durch die Aussparung im Schutzgitter die Leuchteneinheit etwas nach unten drücken.
- Nun lässt sich die Halogenleuchte nach links aus der Fassung drehen.
- Die neue Halogenleuchte (GU/GZ 10, 230 V, 50 W) in die Fassung drehen und nach oben drücken.

Empfehlenswert ist es, die Halogenleuchte durch eine Leuchte des gleichen Herstellers und Typs zu ersetzen.

- Die Fettfilter und bei Umluftbetrieb die Geruchsfilter wieder einsetzen.



*Ausschnittmaße

Im hinteren Bereich des Einbauraums ist eine Tiefe **T** von min. 25 mm erforderlich.

Abstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (S)

Sofern vom Hersteller des Kochgerätes keine größeren Sicherheitsabstände vorgegeben werden, ist zwischen Kochgerät und der Unterkante der Dunstabzugshaube folgender Sicherheitsabstand **mindestens** einzuhalten:

Kochgerät	Abstand S
Elektro-Kochstelle	450 mm
Elektro-Grill	650 mm
Frittiergerät (elektrisch)	650 mm
Mehrflammige Gas-Kochstelle mit maximal 12,6 kW Gesamtleistung, bei der kein Brenner mehr als 4,5 kW leistet.	650 mm
Mehrflammige Gas-Kochstelle mit einer Gesamtleistung von mehr als 12,6 kW, oder eine mehrflammige Gas-Kochstelle, bei der ein Brenner mehr als 4,5 kW leistet.	760 mm
Einzel-Gas-Kochstelle mit maximal 6 kW Leistung	650 mm
Einzel-Gas-Kochstelle mit mehr als 6 kW Leistung	760 mm

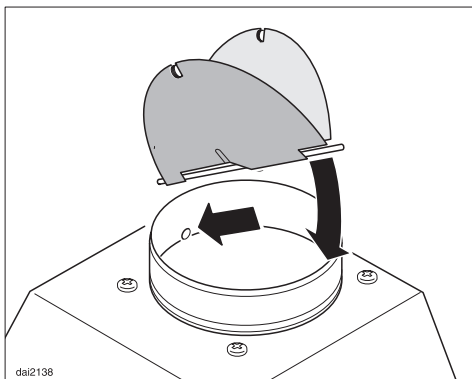
Beachten Sie dazu auch das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen".

- Für ein freies und unkompliziertes Arbeiten unter der Dunstabzugshaube ist auch über Elektro-Kochstellen ein Abstand von min. 650 mm empfehlenswert.
- Berücksichtigen Sie bei der Wahl der Montagehöhe die Körpergröße der Benutzer. Es sollte ihnen ein freies Arbeiten an der Kochstelle und eine optimale Bedienung der Dunstabzugshaube möglich sein.
- Beachten Sie, dass die Kochwrasen mit zunehmendem Abstand zur Kochstelle schlechter erfasst werden.

Montage

Rückstauklappe montieren

(nur im Abluftbetrieb)



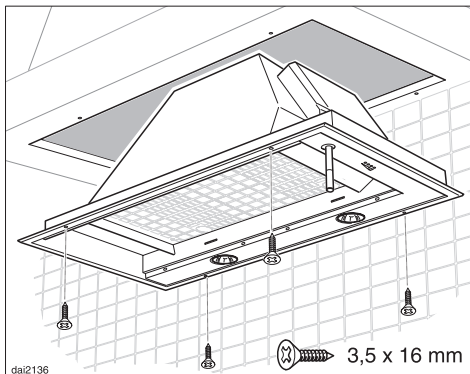
- Verfügt Ihr Abluftsystem nicht über eine Rückstauklappe, die beiliegende Rückstauklappe in den Ausblasstutzen der Motoreinheit setzen, so dass die Klappen nach oben öffnen können.

Einbauen

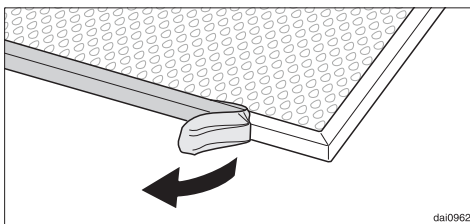
Die Dunstabzugshaube ist für den Einbau in Oberschränken, Dunstabzugskaminen, Essen oder Kochinseln vorgesehen.

Prüfen Sie vor der Montage, ob die Oberseite des Gerätes nach dem Einbau zugänglich ist.

Sollte dies nicht der Fall sein, montieren Sie **vor** dem Einbau wie im folgenden beschrieben die Abluftleitung und bereiten den Netzanschluss vor.

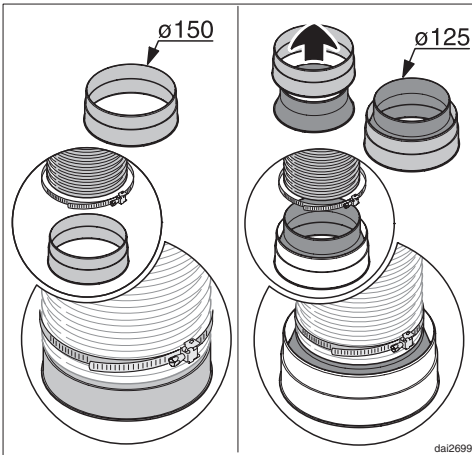


- Die Dunstabzugshaube von unten in den Ausschnitt setzen und ausrichten.
- Die Dunstabzugshaube mit den Schrauben 3,5 x 16 mm am Rahmen befestigen.

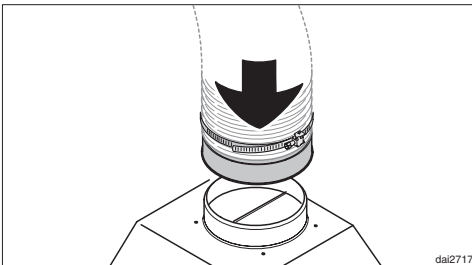


- Vor dem ersten Gebrauch die Fettfilter aus dem Gerät nehmen und die Schutzfolie des Filterrahmens entfernen. Anschließend die Fettfilter wieder einsetzen.

Vorbereiten für Abluftbetrieb



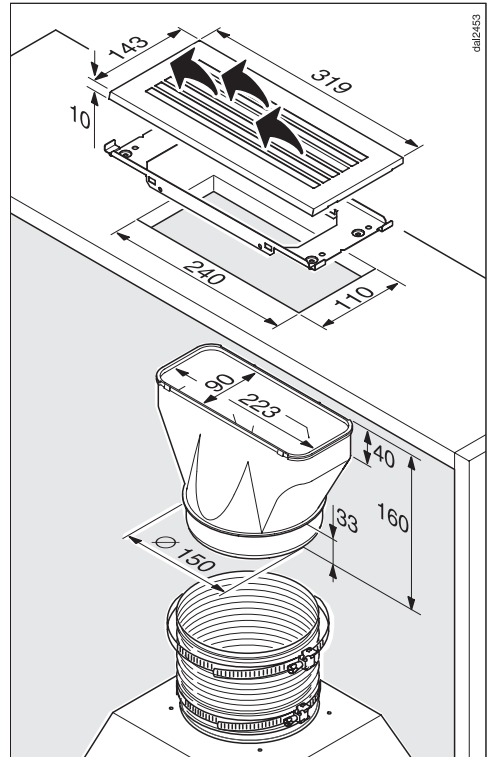
- Bei Verwendung einer Abluftleitung $\varnothing 150$ mm den beiliegenden Abluftstutzen mit einer Schlauchschelle an der Abluftleitung befestigen.
- Bei Verwendung einer Abluftleitung $\varnothing 125$ mm den beiliegenden Reduzierstutzen in den Abluftstutzen setzen und die Abluftleitung mit einer Schlauchschelle am Reduzierstutzen befestigen. (siehe dazu auch Kapitel "Abluftleitung").



- Die Abluftleitung auf den Ausblaststutzen der Dunstabzugshaube setzen.

- Beachten Sie zum Verlegen der weiteren Abluftleitung das Kapitel "Abluftleitung".

Umluftbetrieb



Wenn die baulichen Voraussetzungen einen Abluftanschluss nicht zulassen, müssen Sie die Dunstabzugshaube für den Umluftbetrieb vorbereiten.

Für den Umluftbetrieb empfehlen wir den Umbausatz DUU 151, der im Fachhandel oder beim Kundendienst erhältlich ist.

Außerdem benötigen Sie zwei Geruchsfilter. (siehe Kapitel "Technische Daten").

Montage

- Die Rückstauklappe demontieren.
- Den Umbausatz entsprechend der Einbausituation montieren.
Achten Sie darauf, dass die Lamellen des Ausblasgitters zur Raummitte weisen und nicht unmittelbar zur Wand oder Raumdecke.
- Die Geruchsfilter einsetzen.

Elektrischer Anschluss

Beachten Sie vor dem Netzan-
schluss die Hinweise in den Kapiteln
"Sicherheitshinweise und Warnun-
gen" und "Elektroanschluss".

Bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen" beachten.

Insbesondere bei gleichzeitigem Betrieb der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte besteht unter Umständen Vergiftungsgefahr!

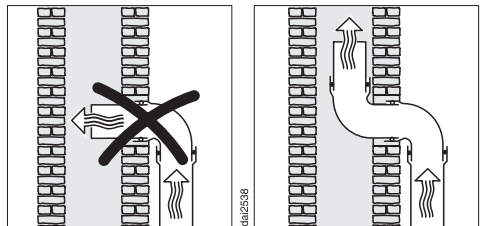
Lassen Sie sich im Zweifelsfall den gefahrlosen Betrieb durch den zuständigen Bezirksschornsteinfegermeister bestätigen.

- Verwenden Sie als Abluftleitung nur glatte Rohre oder flexible Abluftschläuche aus nichtbrennbarem Material.

Um eine größtmögliche Luftleistung und geringe Strömungsgeräusche zu erreichen, ist folgendes zu beachten:

- Der Durchmesser der Abluftleitung sollte nicht kleiner als 150 mm sein.
- Werden Abluft-Flachkanäle verwendet, sollte der Querschnitt nicht geringer sein, als der Querschnitt des Abluftstutzens.
- Die Abluftleitung soll möglichst kurz und geradlinig sein.
- Verwenden Sie nur Bögen mit großen Radien.
- Die Abluftleitung darf nicht geknickt oder zusammengedrückt werden.
- Achten Sie darauf, dass alle Verbindungen fest und dicht sind.

- Bei waagrechtem Verlegen der Abluftleitung muss ein Mindestgefälle von 1 cm je Meter eingehalten werden. Damit wird vermieden, dass eventuell Kondenswasser in die Dunstabzugshaube laufen kann.
- Soll die Abluft ins Freie geleitet werden, empfehlen wir die Installation eines Teleskop-Mauerkastens oder einer Dachdurchführung (nachkaufbares Zubehör).



- Soll die Abluft in einen Abluftkamin geführt werden, so muss der Einführungsstutzen in Strömungsrichtung gelenkt werden.

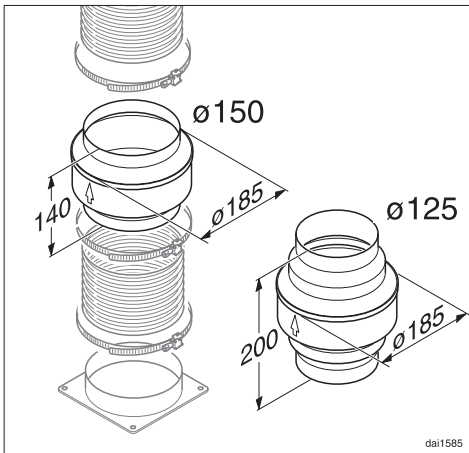
Wichtig!

Wird die Abluftleitung durch kühle Räume, Dachböden usw. verlegt, kann sich ein starkes Temperaturgefälle innerhalb der einzelnen Bereiche ergeben. Es ist daher mit Schwitz- oder Kondenswasser zu rechnen. Dies macht eine Isolation der Abluftleitung erforderlich.

Kondenswassersperr

(nachkaufbares Zubehör)

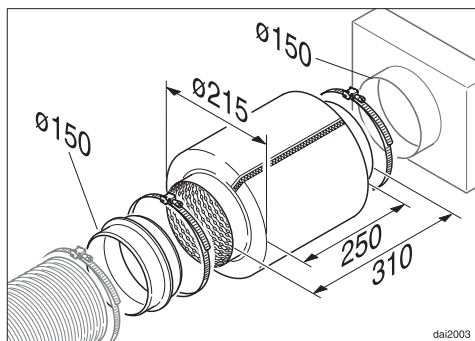
Neben einer entsprechenden Isolation der Abluftleitung ist die Installation einer Kondenswassersperr empfehlenswert, die das anfallende Kondenswasser aufnimmt und verdunstet. Sie ist für eine Abluftleitung $\varnothing$ 125 mm oder $\varnothing$ 150 mm erhältlich.



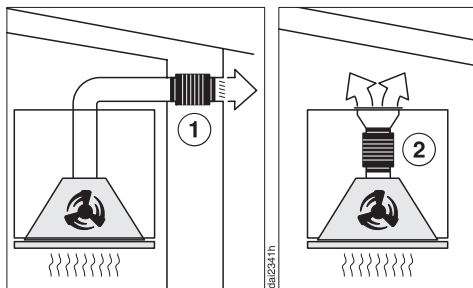
Achten Sie bei der Installation der Kondenswassersperr darauf, dass diese senkrecht und möglichst nah über dem Ausblasstutzen der Dunstabzugshaube positioniert wird. Der Pfeil auf dem Gehäuse kennzeichnet die Ausblasrichtung.

Schalldämpfer

(nachkaufbares Zubehör)



In die Abluftleitung kann ein Schalldämpfer eingesetzt werden. Er dient zur zusätzlichen Geräuschkämpfung...



...bei Abluftbetrieb:

Der Schalldämpfer dämpft sowohl Gebläsegeräusche nach außen als auch Außengeräusche, die über die Abluftleitung in die Küche dringen (z. B. Straßenlärm).

Dazu wird der Schalldämpfer möglichst nah vor dem Abluftaustritt ① positioniert.

...bei Umluftbetrieb:

Der Schalldämpfer wird zwischen Ausblasstutzen und Ausblasgitter positioniert ②. Der Einbauraum ist im Einzelfall zu prüfen.

Für alle Betriebsarten gilt, dass die Wirkung optimiert wird, wenn zwei Schalldämpfer hintereinander eingesetzt werden.

Elektroanschluss

Die Dunstabzugshaube darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose AC 230 V ~ 50 Hz angeschlossen werden.

Die Elektroanlage muss nach VDE 0100 ausgeführt sein!

Zur Erhöhung der Sicherheit empfiehlt der VDE in seiner Leitlinie DIN VDE 0100 Teil 739, dem Gerät einen FI-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA (DIN VDE 0664) vorzuschalten.

Ein Anschluss über eine Steckdose wird empfohlen, da er den Kundendienst erleichtert (nach VDE 0701). Achten Sie darauf, dass die Steckdose im eingebauten Zustand des Gerätes zugänglich ist.

Falls nach dem Einbau die Steckdose nicht mehr zugänglich oder ein Festanschluss vorgesehen ist, muss installationsseitig eine Trennvorrichtung für jeden Pol vorhanden sein. Als Trennvorrichtung gelten Schalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm.

Dazu gehören LS-Schalter, Sicherungen und Schütze (EN 60335).

Die erforderlichen Anschlussdaten finden Sie auf dem Typenschild. Dieses ist nach dem Herausnehmen des Fettfilters sichtbar.

Prüfen Sie, ob diese Angaben mit der Spannung und Frequenz des Elektronetzes übereinstimmen.

Zusätzlich für Österreich

Der Anschluss darf nur an eine nach ÖVE-EN1 ausgeführte Elektroanlage erfolgen.

Zur Erhöhung der Sicherheit empfiehlt der ÖVE dem Gerät einen FI-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA (ÖVE-SN 50) vorzuschalten.

Bei Störungen, die nicht selbst beseitigt werden können, benachrichtigen Sie

- Ihren Miele Fachhändler

oder

- den Miele Werkkundendienst

Die Telefonnummer des Werkkundendienstes finden Sie auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung.

Der Kundendienst benötigt Modellbezeichnung und Fabrikationsnummer Ihrer Dunstabzugshaube. Beide Angaben finden Sie auf dem Typenschild, das nach dem Herausnehmen des Fettfilters sichtbar ist.

Garantiezeit und Garantiebedingungen

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den mitgelieferten Garantiebedingungen.

Technische Daten

Gesamtanschlusswert 185 W
- Gebläsemotor 85 W
- Kochstellenbeleuchtung 2 x 50 W
Netzspannung AC 230 V
Frequenz 50 Hz
Absicherung 10 A
Länge der
elektrischen Zuleitung 1,5 m
Gewicht 8 kg

Gebälseleistung

Abluftleistung nach EN 61591

Abluftsystem Ø 150 mm:

Stufe I 150 m³/h
Stufe II 280 m³/h
Intensivstufe 400 m³/h

Umluftleistung mit GeruchsfILTER:

Stufe I 120 m³/h
Stufe II 230 m³/h
Intensivstufe 360 m³/h

Nachkaufbares Zubehör für Umluftbetrieb:

- Umbausatz DUU 151
- Miele Aktivkohlefiltersatz DKF 15-1
(enthält 2 Stück)

**Deutschland:****Herstelleradresse**

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Telefon: 0800 22 44 666 (kostenfrei)
Mo-Fr 8-20 Uhr
Sa+So 9-18 Uhr

Telefax: 05241 89-2090
Miele im Internet: www.miele.de
E-Mail: info@miele.de

Österreich:

Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestr. 1
5071 Wals bei Salzburg

Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;
Mobilfunkgebühren abweichend)
Mo-Fr 8-17 Uhr

Telefax: 050 800 81219
Miele im Internet: www.miele.at
E-Mail: info@miele.at

Luxemburg:

Miele S.à r.l.
20, rue Christophe Plantin
Postfach 1011
L-1010 Luxemburg/Gasperich

Telefon: 00352 4 97 11-30 (Werkkundendienst)
Telefon: 00352 4 97 11-45 (Produktinformation)
Mo-Do 8.30-12.30, 13-17 Uhr
Fr 8.30-12.30, 13-16 Uhr

Telefax: 00352 4 9711-39
Miele im Internet: www.miele.lu
E-Mail: infolux@miele.lu



www.miele-shop.com